



ประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา  
เรื่อง คัดเลือกบุคคลเพื่อจ้างเป็นลูกจ้างชาวต่างประเทศ

ด้วยมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา มีความประสงค์รับสมัครคัดเลือกบุคคลเพื่อจ้างเป็นลูกจ้างชาวต่างประเทศ ตำแหน่ง ผู้เชี่ยวชาญและผู้สอน จำนวน ๔ อัตรา

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๒๔ และ ๒๗ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล พ.ศ. ๒๕๔๘ จึงประกาศรับสมัครบุคคลเพื่อจ้างเป็นลูกจ้างชาวต่างประเทศ ตามรายละเอียดดังต่อไปนี้

๑. ชื่อตำแหน่ง **คุณวุฒิ คุณสมบัติ** ตามเอกสารแนบท้ายประกาศ หมายเลข ๑

๒. การรับสมัคร

ให้ผู้ประสงค์จะสมัครสามารถยื่นใบสมัครได้ที่ [naruworn@rmutl.ac.th](mailto:naruworn@rmutl.ac.th) ตั้งแต่วันที่ ๑๘ - ๓๑ ตุลาคม ๒๕๖๒

๓. กำหนดการสอบคัดเลือก

๓.๑ มหาวิทยาลัยฯ จะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์สอบคัดเลือก วันที่ ๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ณ กองบริหารงานบุคคล และทางเว็บไซต์ [www.personal.rmutl.ac.th](http://www.personal.rmutl.ac.th) และ [www.rmutl.ac.th](http://www.rmutl.ac.th)

๓.๒ สอบคัดเลือกวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๒

๓.๓ ประกาศผลการคัดเลือกวันที่ ๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ณ กองบริหารงานบุคคล และทางเว็บไซต์ [www.personal.rmutl.ac.th](http://www.personal.rmutl.ac.th) และ [www.rmutl.ac.th](http://www.rmutl.ac.th)

๓.๔ เริ่มปฏิบัติงาน วันที่ ๒๓ ธันวาคม ๒๕๖๒

๔. เอกสารและหลักฐานที่ต้องยื่นพร้อมใบสมัคร

ให้ผู้สมัครยื่นหลักฐานการสมัครพร้อมลงลายมือชื่อรับรองสำเนาถูกต้อง ดังนี้

- |  |              |
|--|--------------|
| ๔.๑ สำเนาใบปริญญาบัตร                          | จำนวน ๑ ฉบับ |
| ๔.๒ สำเนาระเบียงนแสดงผลการเรียน                | จำนวน ๑ ฉบับ |
| ๔.๓ สำเนาพาสปอร์ต                              | จำนวน ๑ ฉบับ |
| ๔.๔ รูปถ่ายหน้าตรง ไม่สวมหมวกและไม่สวมแว่นตาดำ | จำนวน ๑ รูป  |

**ทั้งนี้สำเนาหลักฐานทุกฉบับให้ผู้สมัครเขียนรับรองสำเนาถูกต้องและลงลายมือชื่อกำกับไว้ด้วย**

/๕. เงื่อนไขการรับสมัคร.....

#### ๕. เงื่อนไขการรับสมัคร

ผู้สมัครเข้ารับการคัดเลือกต้องรับผิดชอบในการตรวจสอบและรับรองตนเองว่าเป็นผู้มีคุณสมบัติทั่วไป ไม่มีลักษณะต้องห้าม และมีคุณสมบัติเฉพาะตำแหน่งตามประกาศจริง และต้องกรอกรายละเอียดต่างๆ ในใบสมัครพร้อมยื่นหลักฐานในการสมัครให้ถูกต้องครบถ้วน ในกรณีที่มีความผิดพลาดอันเกิดจากผู้สมัครไม่ว่าด้วยเหตุใด ๆ หรือมีคุณสมบัติไม่ตรงตามคุณสมบัติของตำแหน่งที่สมัครอันเป็นเหตุทำให้ผู้สมัครไม่มีสิทธิสมัครตามประกาศรับสมัคร ให้ถือว่า การรับสมัครและการได้เข้ารับการคัดเลือกครั้งนี้เป็นโมฆะสำหรับผู้นั้น

#### ๖. หลักเกณฑ์และวิธีคัดเลือก

ผู้มีสิทธิเข้ารับการคัดเลือกต้องได้รับการประเมินความรู้ความสามารถ ทักษะ และสมรรถนะ ด้วยวิธีการประเมิน โดยมีคะแนนเต็ม ๑๐๐ คะแนน

#### ๗. เกณฑ์การตัดสิน

๗.๑ ผู้ผ่านการคัดเลือกต้องเป็นผู้ได้คะแนนไม่ต่ำกว่า ๖๐ คะแนน

๗.๒ ผู้ได้รับการจ้างเป็นลูกจ้างชาวต่างประเทศต้องได้คะแนนสูงสุดตามลำดับแต่ละตำแหน่งในการคัดเลือกครั้งนี้

จึงประกาศให้ทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๒



(รองศาสตราจารย์ศีลศิริ สง่าจิตร)

ผู้ปฏิบัติหน้าที่อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา

ตำแหน่ง	สังกัด	คุณสมบัติ	ภาระงาน
<p><b>ผู้เชี่ยวชาญ</b>  อัตราค่าจ้างเดือนละ 32,510 บาท และ  ค่าเช่าบ้านเหมาจ่าย 8,000 บาท</p>	<p>ศูนย์ภาษา  - มทร.ล้านนา เชียงใหม่ ๑ อัตรา</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. เป็นเจ้าของภาษา (Native speaker) จาก 5 ประเทศ ได้แก่ สหราชอาณาจักร สหรัฐอเมริกา แคนาดา ออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ หรือ ชาวต่างประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศ โดยมีผลมาตรฐานภาษาอังกฤษ เช่น IELTS ไม่ต่ำกว่า 6.5 หรือเทียบเท่า และมีประสบการณ์การทำวิจัยหรือเขียนบทความทางวิชาการที่เกี่ยวข้องกับการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศ</li> <li>2. มีวุฒิการศึกษาปริญญาตรีเป็นอย่างน้อยหรือเทียบเท่า มีประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศอย่างน้อย 3 ปี</li> <li>3. มีอายุ 30 ปีขึ้นไป แต่ไม่เกินหกสิบปี</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ให้คำแนะนำปรึกษาในกิจการหรือโครงการที่ดำเนินอยู่ในด้านการพัฒนาสมรรถนะภาษาอังกฤษของนักศึกษาและบุคลากร ภายใต้การกำกับดูแลของหัวหน้าศูนย์ภาษา ซึ่งเกี่ยวข้องกับการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตร การวัดและการประเมินผลการเรียนรู้ภาษา การประชาสัมพันธ์และกิจกรรมเสริมสร้างประสบการณ์ด้านภาษา</li> <li>2. รายงานผลการปฏิบัติงานในข้อ (1) ต่อหัวหน้าศูนย์ภาษาตามระยะเวลาที่กำหนด</li> <li>3. ประสานงานกับผู้สอนภาษาอังกฤษทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินโครงการตลอดจนองค์กรความร่วมมือทางด้านภาษาอังกฤษทั้งในและต่างประเทศ</li> <li>4. มีภาระงานสอนที่เกี่ยวข้องกับแผนพัฒนาสมรรถนะภาษาอังกฤษของ</li> </ol>

ตำแหน่ง	สังกัด	คุณสมบัติ	ภาระงาน
			<p>นักศึกษาและบุคลากร และตามที่ได้รับมอบหมายจากหัวหน้าศูนย์ภาษา</p> <p>5. มีงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาสมรรถนะภาษาอังกฤษของนักศึกษาและบุคลากร</p> <p>6. ให้คำแนะนำปรึกษาด้านการใช้ภาษาอังกฤษให้ถูกต้องตามหลักภาษาให้กับนักศึกษาและบุคลากร</p> <p>7. ปฏิบัติงาน 40 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ช่วงเวลาปฏิบัติงานขึ้นอยู่กับภาระงานและภาระงานสอนที่ได้รับมอบหมาย</p>
<p><b>ผู้สอน</b></p> <p>อัตราค่าจ้างเดือนละ 20,780 บาท และค่าเช่าบ้านเหมาจ่าย 8,000 บาท</p>	<p>ศูนย์ภาษา</p> <p>มทร.ล้านนา เชียงใหม่ ๑ อัตรา</p> <p>มทร.ล้านนา เชียงราย ๒ อัตรา</p>	<p>1. เป็นเจ้าของภาษา (Native speaker) จาก 5 ประเทศ ได้แก่ สหราชอาณาจักร สหรัฐอเมริกา แคนาดา ออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ หรือ ชาวต่างประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศซึ่งมีผล</p>	<p>1. มีภาระงานสอนที่เกี่ยวข้องกับแผนพัฒนาสมรรถนะภาษาอังกฤษของนักศึกษาและบุคลากร และตามที่ได้รับมอบหมายจากหัวหน้าศูนย์ภาษา</p> <p>2. ออกแบบหลักสูตร เขียนแผนการสอน และพัฒนาสื่อการสอน</p>

ตำแหน่ง	สังกัด	คุณสมบัติ	ภาระงาน
		<p>มาตรฐานภาษาอังกฤษ เช่น IELTS ไม่ต่ำกว่า 6.5 หรือเทียบเท่า</p> <p>2. มีวุฒิการศึกษาปริญญาตรีเป็นอย่างน้อยหรือเทียบเท่า มีประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศอย่างน้อย 1 ปี</p> <p>3. มีอายุไม่เกินหกสิบปี</p>	<p>3. วัดและประเมินผลการเรียนรู้ภาษาและรายงานผลต่อหัวหน้าศูนย์ภาษา</p> <p>4. เข้าร่วมดำเนินโครงการตามที่ได้รับมอบหมายจากหัวหน้าศูนย์ภาษา</p> <p>5. มีงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาสมรรถนะภาษาอังกฤษของนักศึกษาและบุคลากร</p> <p>6. ให้คำแนะนำปรึกษาด้านการใช้ภาษาอังกฤษให้ถูกต้องตามหลักภาษาให้กับนักศึกษาและบุคลากร</p> <p>7. ปฏิบัติงาน 40 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ช่วงเวลาปฏิบัติงานขึ้นอยู่กับภาระงานและภาระงานสอนที่ได้รับมอบหมาย</p>



**Announcement of Rajamangala University of Technology Lanna on  
Recruitment for a Foreign Employee**

.....

Rajamangala University of Technology Lanna is seeking individuals to fill in the position of a specialist and three positions of the instructor.

By virtue of Section 24 and 27 of the Rajamangala University of Technology Lanna Act B.E 2548, the recruitment for a foreign employee was announced with the details as follows.

**1. Details of each post and qualifications are described in the enclosed document number**

**2. Application**

The applicant can submit the application form via an email at [naruworn@rmutl.ac.th](mailto:naruworn@rmutl.ac.th) from October 18 to 31, 2019.

**3. Selection Process**

3.1 The list of eligible candidates will be announced on November 8, 2019, at the office of the Human Resources Department, Rajamangala University of Technology Lanna and via its website at [www.personal.rmutl.ac.th](http://www.personal.rmutl.ac.th) or [www.rmutl.ac.th](http://www.rmutl.ac.th).

3.2 The selection examination is on November 15, 2019.

3.3 The final result of qualified candidates will be announced on November 22, 2019, at the office of the Human Resources Department, Rajamangala University of Technology Lanna and its website at [www.personal.rmutl.ac.th](http://www.personal.rmutl.ac.th) or [www.rmutl.ac.th](http://www.rmutl.ac.th).

3.4 The start date for the position is on December 23, 2019.

**4. Required Documents for the Application**

The copies of the following documents should be certified by having the signature of the applicant on them.

/4.1 A copy.....

- 4.1 A copy of degree certificate
- 4.2 A copy of the transcript
- 4.3 A copy of passport
- 4.4 A 1-inch photo (without wearing a hat or sunglasses)

#### **5. Conditions**

Applicants must be responsible for certifying that their qualifications meet the criteria informed in the announcement (Document Number 1). The application form must be completed and submitted with the required documents. In case of a mistake caused by the applicants or the qualifications of the successful candidate are later found not meet the criteria, the selection of them must be void.

#### **6. Selection Assessment Methods**

The eligible candidates will be assessed their knowledge, skills, and competencies using assessment criteria with a total score of 100.

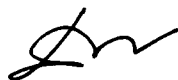
#### **7. Assessment Criteria**

- 7.1 The qualified candidates must achieve a minimum score of 60.
- 7.2 The successful candidate for the foreign employee must meet the highest score in this application.

For more information, please contact any of the following :

- Faculty of Business Administration and Liberal Arts : ++66 53 921 444 ext. 2685
- E-Mail : [naruworn@rmutl.ac.th](mailto:naruworn@rmutl.ac.th)

Announced on **17** October, 2019



(Assoc. Prof. Seensiri Sangajit)

Acting for President of Rajamangala University of Technology Lanna

Position	Required Positions	Qualifications	Responsibilities
<p><b>Specialist</b></p> <p>Pay rate: 32,510 baht per month including 8,000 baht for housing</p>	<p><b>English Department</b></p> <p>- Chiangmai Campus (1)</p>	<p>1. A native speaker of five countries, including the United Kingdom, the United States of America, Canada, Australia, and New Zealand. OR a non-native speaker of English as a second or foreign language with an English proficiency of IELTS band 6.5 or equivalent, has experiences in conducting research or writing academic articles relating to Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL).</p> <p>2. Hold a minimum of a Bachelor's Degree or equivalent and has a minimum of one-year experience in teaching English to the speakers of other languages.</p>	<p>1. Oversee projects related to the English Language Proficiency Development Plans for Students and Staff under the supervising of the Head of the Language Center. The scope of overseeing includes developing and reviewing curriculum, language learning assessment and evaluation, and public relations and activities to promote language learning.</p> <p>2. Report the managing in (1) to the Head of the Language Center according to schedule.</p> <p>3. Co-ordinate between Thai teachers of English and foreign teachers on the matter related to the English Language Proficiency</p>



Position	Required Positions	Qualifications	Responsibilities
		<p>3. Aged over 30 years old but not over 60.</p>	<p>Development Plan, including English language collaboration projects with other domestic and international organizations.</p> <p>4. Teach the courses related to the English Language Proficiency Development Plan and the classes assigned by the Head of the Language Center.</p> <p>5. Participate in research related to the English Language Proficiency Development Plan.</p> <p>6. Advise the use of the English language for the students and staff.</p> <p>7. Work 40 hours per week. The working hours depend on the assigned work and teaching load.</p>

Position	Required Positions	Qualifications	Responsibilities
<p><b><u>Instructor</u></b></p> <p>Pay rate: 20,780 baht per month including 8,000 baht for housing</p>	<p><b>English Department</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Chiangmai Campus (1)</li> <li>- Chiangrai Campus (2)</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A native speaker of five countries, including the United Kingdom, the United States of America, Canada, Australia, and New Zealand. OR a non-native speaker of English as a second or foreign language with an English proficiency of IELTS band 6.5 or equivalent, has experiences in conducting research or writing academic articles relating to Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL).</li> <li>2. Hold a minimum of a Bachelor's Degree or equivalent and has a minimum of one-year experience in teaching English to the speakers of other languages.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teach the courses related to the English Language Proficiency Development Plan and the classes assigned by the Head of the Language Center.</li> <li>2. Design curriculum, prepare lesson plans and develop teaching materials.</li> <li>3. Assess and evaluate students' language learning outcomes and report the results to the Head of the Language Center.</li> <li>4. Participate in the projects assigned by the Head of the Language Center.</li> </ol>

Position	Required Positions	Qualifications	Responsibilities
		3. Aged not over 60.	5. Participate in research related to the English Language Proficiency Development Plan.  6. Advise the use of the English language for the students and staff.  7. Work 40 hours per week. The working hours depend on the assigned working and teaching load.

# Application for Employment: English Teaching Position at RMUTL

## 1. Personal information

1.1 Name.....Age ..... Years .....Months.....

Race .....Nationality.....Religion.....

Date of Birth.....Month .....Year .....

Place of birth .....Country.....

1.2 Marital Status      Single      Married      Divorced      Widowed

1.3 ID Number /Passport No. ....

Issued at ..... Date..... Month .....Year .....

Valid until..... Visa Status/Type .....

1.4 Current Address ..... Road.....

Tambon ..... Amphoe.....Province .....

Post code..... Tel. No. ....E-mail address .....

Own home    Living with parent    Rented house    Other (please specify) .....

1.5 Contact Person's Name .....

Address .....

Workplace .....

Amphoe (District) ..... Province ..... Tel. ....

1.6 Highest Education Level .....

Field of Study.....

Name of Institute .....Year of receipt.....

Special Skills .....

1.7 Last Position ..... Workplace .....

Start date ..... Until .....

1.8 Position Applied for ..... at.....campus, attached to

Rajamangala University of Technology Lanna.

I hereby certify that the above statements are true in every respect.

Applicant's signature .....

(.....)

Date.....Month.....Year.....

2. List your responsibilities at your old institute or workplace as well as any special activities you participated.

A series of horizontal dotted lines for writing.

